Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

ADDINOL Flushing Oil Super

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

ADDINOL Flushing Oil Super

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Engine cleaning agent.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	ADDINOL Lube Oil GmbH Gebäude 4609	
Estrada:	Am Haupttor	
Local:	D-06237 Leuna	
Telefone:	+49 (0) 3461 845-201	Telefax: +49 (0) 3461 845-561
e-mail:	info@addinol.de	
Pessoa de contato:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Divisão de contato:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Número de telefone de emergência:

+49 (0) 3461 845-201 - Este número está disponível apenas durante o horário de funcionamento do escritório.

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Indicações do perigo: Xi - Irritante
Frases R:
Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

O preparado está classificado como perigoso, de acordo com a Directiva 1999/45/CE.

A mistura é classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [GHS].

Classificação-GHS

Categorias de perigo:
Sensibilização respiratória/cutânea: Skin Sens. 1
Perigo de aspiração: Asp. Tox. 1
Frases de perigo:
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

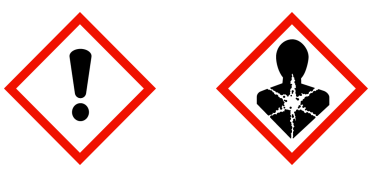
2.2. Elementos do rótulo

Componentes determinadores de perigo para o rótulo

Contém: Calcium long-chain alkaryl sulfonate.

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas: GHS07-GHS08



Advertências de perigo

H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

Recomendações de prudência

P261	Não respirar os vapores/aerossóis.
P280	Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.
P301+P310	EM CASO DE INGESTÃO: Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P302+P352	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.
P331	NÃO provocar o vómito.
P333+P313	Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.

2.3. Outros perigos

Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocan um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.
Não deixar que o produto derramado seja absorvido no solo.
Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Componentes perigosos

N.º CE	Nome químico	Quantidade
N.º CAS	Classificação	
N.º de índice	Classificação-GHS	
N.º REACH		
265-077-7	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified	< 65 %
64741-76-0	Xn - Nocivo R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119486951-26		
265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	< 30 %
64742-54-7	Xn - Nocivo R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119484627-25		
	Calcium long-chain alkaryl sulfonate	1,50 - 1,80 %
722503-68-6	Xi - Irritante R43-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413	
272-028-3	Zinc alkyldithiophosphate	1,20 - 1,50 %
68649-42-3	Xi - Irritante, N - Perigoso para o ambiente R36-51-53	
	Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H319 H411	

Texto integral das frases R e H: ver secção 16.

Conselhos adicionais

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Concentração de bifenilo policlorado (PCB) de < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral

Auto-protecção do socorrista.. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no

produto.

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Em caso dedificuldades respiratórias, administrar oxigénio. Em caso de perigo de desmaio, manter a pessoa em posição estável, de lado, durante o transporte.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Em caso de irritaçoes cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar em seguida um oftalmologista.

Se for engolido

Não provocar vómito.

Lavar a boca com muita água. Consultar imediatamente o médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Todos os meios adequados de extinção

Espuma. Pó extintor. Dióxido de carbono (CO2). Água atomizada.

Meios inadequados de extinção

Jacto de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incendio podem formar-se: Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO2). Enxofre óxido. óxidos de fósforo. Óxidos nítricos (NOx). Fuligem.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Adequar as medidas de extinção ao local. Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado. Eliminar todas as fontes de ignição. Proteger-se de efeitos de vapores, pós e aerossol, utilizando um aparelho de respiração.

6.2. Precauções a nível ambiental

Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Juntar em recipientes fechados e levar a eliminar. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Trabalhar em zonas bem ventiladas ou com máscara de respiração. Evitar a formação de vapor de óleo. No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade. Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco.

Recomendações para armazenagem conjunta

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.
Manter afastado de: Agentes oxidantes.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Temperatura de armazenamento recomendada: 10 - 30°C
Proteger de: calor. Radiação UV/luz solar. gelo.

7.3. Utilizações finais específicas

Informação detalhada: ver Folheto Técnico.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

TWA: 5 mg/m³ oil mist
STEL: 10 mg/m³ oil mist

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

Providenciar ventilaçao suficiente e exaustão pontual em zonas críticas.

Medidas de higiene

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a uzar. Nao comer, nao beber, nao fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

Protecção ocular/facial

Óculos de protecção herméticos. Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN 166

Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN 374

Duração do uso em caso de contacto permanente: 480 min
Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).
Espessura do material das luvas: 0.7 mm.

Duração do uso em caso de contacto pontual (irrigadores): 30 min
Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).
Espessura do material das luvas: 0.4 mm

Protecção preventiva da pele através de creme protector.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Protecção respiratória

Se as medidas de exaustão ou ventilação técnica não forem possíveis ou suficientes, usar protecção respiratória.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	líquido/a
Cor:	castanho
Odor:	como: de óleo mineral.

		Método
Mudanças do estado de agregação		
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado	
Ponto de inflamação:	120 °C	DIN EN ISO 2592
Inferior Limites de explosão:	0,6 vol. %	
Superior Limites de explosão:	7,0 vol. %	
Temperatura de ignição:	não determinado	
Densidade (a 15 °C):	874 g/cm³	DIN 51757
Hidrossolubilidade:	praticamente insolúvel	
Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)	8,0 mm²/s	DIN 51562

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.2. Estabilidade química

Stable with proper care and handling.

10.4. Condições a evitar

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

Ver capítulo 7 Não são necessárias outras medidas adicionais.

10.5. Materiais incompatíveis

Reacção com :Agentes oxidantes, forte. Ácido.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em caso de incendio podem formar-se: Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO2). Enxofre óxido. óxidos de fósforo. Óxidos nítricos (NOx). Fuligem.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Não existem dados disponíveis.

Mistura não testada.

N.º CAS	Nome químico				
	Vias de exposição	Método	Dose	Espécies	Fonte
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified				
	oral	DL50	> 5000 mg/kg	Ratazana.	
	dérmico	DL50	> 2000 mg/kg	Coelho.	
	por inalação (4 h) vapor	CL50	> 5000 mg/l	Coelho.	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	oral	DL50	>2.000 mg/kg	Ratazana.	
	dérmico	DL50	>2.000 mg/kg	Coelho.	
	por inalação (4 h) vapor	CL50	>5.000 mg/l	Ratazana.	

Irritação ou corrosão

Efeito irritante dos olhos: ligeiramente irritante.
Efeito irritante na pele: Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocan um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Efeitos sensibilizantes

Contém: Calcium long-chain alkaryl sulfonate. Pode desencadear uma reacção alérgica.

Efeitos graves após exposição repetida ou prolongada

Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocan um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Não existem dados disponíveis.

Efeitos específicos em ensaios em animais

Não existem dados disponíveis.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Não existem dados disponíveis.

Mistura não testada.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Método	Dose	[h] | [d]	Espécies	Fonte
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified					
	Toxicidade aguda para os peixes	CL50	> 100 mg/l	96 h	Fisch	
	Aguda tóxicidade para as algas	CE50r	> = 100 mg/l	72 h	Alge	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Toxicidade aguda para os peixes	CL50	>1.000 mg/l	96 h		
	Aguda tóxicidade para as algas	CE50r	>100 mg/l	72 h		

12.2. Persistência e degradabilidade

Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE). Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existem dados disponíveis.

12.4. Mobilidade no solo

Devido à sua baixa solubilidade em água, o produto é geralmente separado mecanicamente em estações de tratamento biológicas.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

12.6. Outros efeitos adversos

Não existem dados disponíveis.

Conselhos adicionais

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

Must not be disposed of with domestic refuse. Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

130205 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (excepto óleos alimentares e capítulos 05, 12 e 19); óleos de motores, transmissões e lubrificação usados; óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação
Classificado como resíduo perigoso.

Eliminação das embalagens contaminadas

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. As embalagens que não possam ser descontaminadas devem ser eliminadas.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU: -

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: -

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: -

Transporte aéreo (ICAO)

14.1. Número ONU: -

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

não aplicável

Conselhos adicionais

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação regulatória nacional

Contaminante da água-classe (D): 1 - Fraco perigo para a água.

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto integral das frases R mencionadas nas secçoes 2 e 3

36	Irritante para os olhos.
43	Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
51	Tóxico para os organismos aquáticos.
53	Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
65	Novico: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

Texto integral das advertências de perigo mencionadas nas secções 2 e 3

H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.

Outras informações

A mistura é classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contructual relationship.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)